

## Política de confidencialidad

Versión del 24/07/2024

### Preámbulo

Nuestra Política de confidencialidad expone las razones por las que desde BEEGUP, en calidad de responsable de tratamiento (y algunas de las empresas con las que trabajamos), recogemos, utilizamos, compartimos y protegemos la información en el marco de nuestros servicios digitales BEEGUP (en lo sucesivo denominados colectivamente, el «Servicio»). Asimismo, presenta la forma en que se trata dicha información, los derechos que tiene usted en lo que a sus datos respecta y cómo puede ejercerlos.

Nuestra Política de confidencialidad se aplica a todas las personas que hacen uso del Servicio (en lo sucesivo, las «Personas que utilizan el Servicio»).

Todas las operaciones sobre sus datos se realizan respetando la normativa vigente, más específicamente la ley francesa 78/17, de 6 de enero de 1978, de «Informática y libertades», en su versión consolidada, y el Reglamento 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (en lo sucesivo, el «Reglamento»).

Como apunte informativo, un dato personal consiste en cualquier información sobre una persona física o que permite que esta pueda ser identificada, directa o indirectamente, por medio de un número de identificación o de uno o varios elementos propios de dicha persona (apellidos, nombre, dirección, correo electrónico, teléfono, etc.).

El tratamiento de datos personales hace referencia a cualquier operación que se realice con este tipo de datos (recogida, almacenamiento, transmisión, supresión, etc.), ya sea en papel o en formato digital. El responsable de tratamiento es la persona que determinará los fines de cada tratamiento y los medios para alcanzar esos fines.

BEEGUP se reserva el derecho de modificar en cualquier momento la presente Política de confidencialidad. Toda modificación entrará en vigor de forma inmediata.

Por lo tanto, le invitamos a consultar con frecuencia nuestra Política, a la que se puede acceder desde todas las páginas de la plataforma, con el fin de estar al corriente de la última versión en línea y en vigor. Cuando se realicen cambios que, en nuestra opinión, son más importantes, estos se notificarán en la plataforma. Asimismo, le recomendamos que verifique la fecha indicada en la presente Política para que esté al tanto de la fecha de la última actualización.

Si el usuario no estuviera de acuerdo con estas condiciones, es libre de no utilizar la plataforma y de no facilitar ningún dato personal.

Para el acceso al servicio Beegup a través del GAR, está disponible la política de confidencialidad para los usuarios del GAR, que se detalla en el siguiente enlace:

<https://app.beegup.com/docs/fr/rgpd-policy-gar.pdf>

## Índice de contenidos

1. Razones por las que BEEGUP necesita recoger sus datos .....	2
2. ¿Qué datos recoge BEEGUP? .....	4
3. ¿Cuál es el fundamento jurídico del tratamiento de sus datos? .....	5
4. ¿Durante cuánto tiempo se conservarán sus datos? .....	5
5. ¿Cuáles son sus derechos y cómo los puede ejercer? .....	6
5.1. Sus derechos sobre sus datos .....	6
5.2. Ejercicio de sus derechos .....	7
6. ¿Con quién comparte BEEGUP sus datos?.....	8
7. ¿Se transfieren sus datos fuera de la UE? .....	8
8. ¿Cómo asegura BEEGUP el tratamiento de sus datos? .....	9
9. Campos obligatorios .....	10
10. Privacidad desde el diseño y por defecto .....	10
11. Responsabilidad proactiva .....	11

### 1. Razones por las que BEEGUP necesita recoger sus datos

BEEGUP es una plataforma que destaca por los siguientes aspectos:

- Para usted Alumnos de secundaria, bachillerato y/o estudiantes de enseñanza superior, la plataforma es una solución de movilidad virtual para conversar con otros alumnos y/o estudiantes. BEEGUP es la primera red internacional de compañeros de idiomas donde puedes hablar idiomas extranjeros con tus compañeros, sumergirte en la lengua que

estás estudiando, abrirte a otras culturas y crear la red estudiantil y/o profesional del mañana.

- Para los profesores, la plataforma es un recurso educativo para estimular la práctica oral independiente de los alumnos de secundaria y/o estudiantes. BEEGUP es un recurso integral para crear intercambios entre clases internacionales, ofrecer actividades guiadas y hacer un seguimiento de las tareas completadas.

Los datos que BEEGUP recoge son necesarios para permitirle alcanzar los siguientes fines:

- la gestión de su inscripción a los Servicios y de los perfiles;
- la memorización de sus datos personales para que no tenga que volver a introducirlos durante su visita o la próxima vez que acceda al Servicio;
- la gestión de los intercambios con las Personas que utilizan el servicio;
- la gestión de los grupos de clases y de las evaluaciones;
- la gestión de las actividades, de las interacciones en la plataforma BEEGUP (compartir, «me gusta», etc.) y de los contenidos e informaciones personalizados;
- la gestión de los datos analíticos;
- la gestión de *cookies* y tecnologías similares, estrictamente necesarias para el funcionamiento del sitio web;
- garantizar, mejorar, probar y controlar la eficacia de nuestro Servicio;
- desarrollar y probar nuevos productos y funciones;
- Gestionar las solicitudes de contacto

Los datos también se utilizan para encontrar y conocer a compañeros de idiomas en BEEGUP: si lo desea, puede utilizar la función *Buscar compañeros* para encontrar a otras personas con una cuenta de BEEGUP que hablen por lengua materna, idiomas estudiados o enseñados y también para los profesores por edad de los alumnos. Si prefiere buscar a sus compañeros con sus nombres y apellidos o con sus nombres de usuario de BEEGUP, solo tiene que introducir los nombres que le interesan y realizaremos una búsqueda en nuestro Servicio.

Por lo general, BEEGUP no tratará ninguno de sus datos con fines que no sean compatibles con aquellos por los que se han recopilado dichos datos, salvo que usted haya dado su consentimiento previamente.

En lo que respecta a los servicios ofrecidos, BEEGUP debe recoger datos relativos a los estudiantes de secundaria, bachillerato y/o estudiantes de enseñanza superior. Por definición, los estudiantes de secundaria pueden tener entre 11 y

18 años, según el caso. Preocupada por la protección de los datos relativos a los menores, BEEGUP se compromete a garantizar la confidencialidad de los datos y a seguir las recomendaciones establecidas por la CNIL y a respetar las disposiciones del Reglamento. A este respecto, se puede descargar directamente desde la plataforma un formulario de autorización parental para obtener el acuerdo de la autoridad parental de los estudiantes de secundaria menores de 15 años.

## 2. ¿Qué datos recoge BEEGUP?

BEEGUP recoge diferentes tipos de datos personales que le conciernen a usted:

### Datos personales que nos facilita directamente:

- Al inscribirse: sus apellidos, su nombre o seudónimo, año de nacimiento y/o edad de los alumnos, centro escolar o instituto, ciudad, país, lengua materna, idiomas que estudia y/o enseña, avatar, nombre de usuario, contraseña y dirección de correo electrónico. Para los estudiantes, también nivel de estudios y campo de estudio.
- Al crear su perfil: sus apellidos, su nombre o seudónimo, centro escolar o instituto, año de nacimiento y/o edad de los alumnos, ciudad, país, lengua materna, idiomas que estudia y/o enseña y avatar, optativo para los estudiantes, centro de interés (opción múltiple disponible). Para los estudiantes, también nivel de estudios y campo de estudio.  
Estos datos nos permiten ayudar a las Personas que utilizan el Servicio a encontrarse en BEEGUP.
- Al publicar en el Servicio: contenido, contenido consultado, actividades dirigidas, instrucciones de audio y/o textos y/o grabaciones de audio.
- Durante la comunicación entre BEEGUP y las Personas que utilizan el Servicio: Esto puede implicar, por ejemplo, correos electrónicos nuestros: relacionados con el Servicio (verificación de cuenta, cambios y actualizaciones de las características del Servicio, avisos técnicos y de seguridad, etc.), notificaciones de "Conozca a un compañero", alertas de nuevos mensajes y/o correos electrónicos, alertas de nuevos mensajes, y/o alertas de "un compañero ha intentado ponerse en contacto con usted", notificaciones relacionadas con nuevas características de su espacio de trabajo.

La facilitación de sus datos personales es voluntaria. Sin embargo, existen algunos datos, marcados con un asterisco, que son indispensables para BEEGUP. Sin estos datos, BEEGUP no podrá ofrecer el Servicio.

## ▪ Datos personales que recogemos de forma automática

Recogemos de forma automática algunos datos que le conciernen cuando accede a la plataforma BEEGUP. Se trata, sobre todo, de información relacionada con su navegación. BEEGUP utiliza *cookies* y otras tecnologías de seguimiento para recoger información que le concierne a usted cuando interactúa con la plataforma BEEGUP.

BEEGUP utiliza herramientas analíticas para sugerirle conocer a compañeros con las mismas afinidades, en reciprocidad de lenguas estudiadas y/o enseñadas, y/o edad de los alumnos y/o intereses compartidos.

## 3. ¿Cuál es el fundamento jurídico del tratamiento de sus datos?

BEEGUP recoge sus datos personales para alcanzar los fines descritos en el artículo 1 de la presente Política. En cualquier caso, BEEGUP recoge sus datos únicamente cuando la recogida y el tratamiento de estos están basados en un fundamento jurídico.

### **Ejecución de las relaciones contractuales con BEEGUP**

Sus datos son necesarios para ejecutar el contrato al que se ha suscrito o que desea suscribir. Sobre esta base jurídica contractual, cualquier negativa a facilitar sus datos personales conllevará que no sea posible ni concluir ni ejecutar el contrato.

### **Intereses legítimos de BEEGUP**

BEEGUP podrá tratar sus datos personales con el fin de defender su legítimo interés, en especial para mejorar y desarrollar el Servicio.

### **Su consentimiento previo**

No se le enviará ninguna prospección comercial por correo electrónico sin su consentimiento previo

## 4. ¿Durante cuánto tiempo se conservarán sus datos?

BEEGUP conservará sus datos durante el tiempo necesario para alcanzar los fines indicados en el artículo 1 de la presente Política, pudiendo alargarse dentro de los plazos legales de prescripción.

Los datos que se recojan y traten en la plataforma BEEGUP se conservarán desde el mismo momento en que las Personas utilicen el Servicio. A continuación, los datos se conservarán durante 1 año a partir de la fecha de fin de utilización del

Servicio o baja. Los datos podrán suprimirse si la Persona que utiliza el Servicio ejerce su derecho de supresión.

Los datos de conexión se conservarán durante 6 meses.

Los datos que pudieran ser útiles para mejorar y desarrollar los Servicios se conservarán de forma anónima.

Los datos tratados con fines de prospección se conservan hasta la retirada del consentimiento o 3 años después de su último contacto con BEEGUP (sólo para profesores y/o directores de centros escolares).

Si desea información más detallada sobre la duración de conservación de sus datos, puede consultar al delegado de protección de datos (DPD) de BEEGUP (art. 5.2 de la presente Política).

## **5. ¿Cuáles son sus derechos y cómo los puede ejercer?**

### **5.1. Sus derechos sobre sus datos**

#### **Derecho de acceso a sus datos**

Podrá obtener la confirmación por parte de BEEGUP de si sus datos están siendo tratados y, en caso de que lo estén siendo, tendrá acceso a todos los datos e información que BEEGUP posea.

#### **Derecho de rectificación de sus datos**

Podrá hacer que BEEGUP rectifique lo antes posible los datos que le conciernan a usted y que sean inexactos o erróneos. Asimismo, podrá solicitar que se completen sus datos, en su caso.

Podrá actualizar su cuenta en todo momento conectándose y modificando los ajustes de su perfil.

#### **Derecho a la supresión de sus datos**

Salvo que existan excepciones legales, podrá solicitar a BEEGUP que suprima sus datos lo antes posible, en especial si usted estima que el tratamiento de sus datos por parte de BEEGUP ya no es necesario para alcanzar los fines para los que se recogieron.

#### **Derecho a la portabilidad de sus datos**

Usted podrá recuperar una parte de sus datos en un formato abierto y legible mecánicamente, o solicitar a BEEGUP que los transmita a otro organismo. Este derecho solamente concierne a los datos que usted haya facilitado de forma activa y consciente a BEEGUP (por ejemplo, los datos que haya indicado en un formulario en línea) o a los datos obtenidos mediante la utilización de un servicio

o de un dispositivo en el marco de la conclusión o gestión de su contrato, y que se tratan de forma automática, sobre la base del consentimiento o de la ejecución de un contrato.

### **Derecho de oposición**

Podrá oponerse a que BEEGUP utilice sus datos con un objetivo concreto. En tal caso, deberá señalar las razones sobre su situación particular.

Si no desea recibir más correos electrónicos y/o mensajes y/o notificaciones de nuestra parte, tan solo tendrá que indicarlo en los ajustes de su cuenta.

### **Derecho a la limitación del tratamiento de sus datos**

Podrá solicitar a BEEGUP que conserve sus datos sin poder utilizarlos en uno de los siguientes casos:

- impugna la exactitud de los datos que BEEGUP utiliza;
- se opone al tratamiento de sus datos;
- en caso de uso ilícito, pero se opone a su supresión;
- los necesita para la formulación, el ejercicio o la defensa de reclamaciones.

### **Derecho a retirar el consentimiento**

Puede retirar su consentimiento para ser consultado a través del enlace de cancelación de la suscripción (en la parte inferior del correo electrónico)

### **Derecho a dar instrucciones *post mortem***

Puede definir instrucciones sobre la conservación, supresión y comunicación de sus datos después de su fallecimiento. Estas instrucciones definen la manera en que desea que se ejerzan sus derechos sobre sus datos después de su fallecimiento. Puede transmitirnos dichas instrucciones enviando una carta al DPD de BEEGUP (art. 5.2) con la mención «Instrucciones *post mortem*» en el asunto. Podrá modificar o revocar sus instrucciones en cualquier momento.

### **Derecho a presentar una reclamación a la CNIL**

Si considera que no se están respetando sus derechos o que sus datos no se están protegiendo de conformidad con el RGPD, podrá presentar una reclamación en todo momento ante una autoridad de control competente (en Francia, la CNIL), directamente en el Sitio web de la CNIL o por correo postal a: CNIL - 3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 PARÍS CEDEX 07 (FRANCIA).

## **5.2. Ejercicio de sus derechos**

Si desea ejercer sus derechos, envíe su solicitud a: [dpo@beegup.com](mailto:dpo@beegup.com) o por correo postal a: LOUISE MICHEL 2 rue Diaz 92100 Boulogne-Billancourt (Francia).

Toda solicitud deberá precisar en el objeto el motivo de esta (ejercicio del derecho de acceso, de oposición, etc.). La solicitud también deberá ir acompañada de un justificante de identidad e incluir la dirección a la que se debe enviar la respuesta.

BEEGUP le enviará su respuesta en un plazo máximo de un (1) mes a partir de la fecha de recepción de su solicitud. Sin embargo, este plazo podrá prolongarse dos (2) meses debido a la complejidad y al número de solicitudes.

Si estima que, después de haberse puesto en contacto con BEEGUP, no se están respetando sus derechos informáticos y libertades, podrá presentar una reclamación en la CNIL.

## 6. ¿Con quién comparte BEEGUP sus datos?

BEEGUP se compromete a no alquilar, vender ni comunicar sin su consentimiento sus datos personales a terceros ajenos a BEEGUP.

Terceros con los que puede decidir compartir su Contenido y perfil de usuario:

Toda información o contenido (Contenido de usuario o de otro tipo) que divulgue de forma voluntaria en una publicación realizada en el Servicio pasará a estar disponible para la comunidad de BEEGUP.

El contenido del usuario y la información personal introducida al registrarse, a excepción de la dirección de correo electrónico, serán públicos automáticamente y podrán ser buscados por otros y utilizados por BEEGUP.

Las Personas que utilizan el Servicio, independientemente de que se encuentren en Francia, dentro o fuera de la Unión Europea, podrán acceder a los datos personales que figuran en su perfil. Por el contrario, estos datos no serán transferidos a empresas o instituciones ubicadas fuera de la Unión Europea.

## 7. ¿Se transfieren sus datos fuera de la UE?

Sus datos se alojan en servidores seguros ubicados en la UE. Si sus datos se transfieren fuera de la UE, en particular a través de nuestros subcontratistas, pondremos especial cuidado en garantizar que tratan sus datos cumpliendo estrictamente la normativa vigente en materia de protección de datos personales. En caso de que estos subcontratistas estén situados en un país que no esté sujeto a una decisión de adecuación de la Comisión Europea, por la que

se reconozca un nivel de protección equivalente al que ofrece la Unión Europea, se elaborará un contrato tipo para cumplir el modelo establecido por la Comisión Europea.

## 8. ¿Cómo asegura BEEGUP el tratamiento de sus datos?

BEEGUP pone en práctica todas las medidas técnicas, físicas y organizativas para garantizar la seguridad y la confidencialidad de sus datos durante la recogida, el tratamiento y la transferencia de estos.

Las infraestructuras de BEEGUP están protegidas contra los programas informáticos malignos. El acceso físico y a distancia a los servidores que alojan los datos está controlado. Se llevan a cabo pruebas de intrusión, al tiempo que se realizan copias frecuentes con pruebas de restauración. La seguridad de su terminal, desde el que se conecta a nuestra plataforma, es responsabilidad suya.

Es responsabilidad suya mantener la confidencialidad de su contraseña exclusiva y de la información sobre su cuenta, así como controlar el acceso a los correos electrónicos entre BEEGUP y usted.

En caso de que BEEGUP pudiera recurrir a encargados del tratamiento para tratar una parte de sus datos, BEEGUP se compromete a comprobar que estos presentan garantías suficientes como para garantizar la protección de los datos personales que se les confía, así como a obligarlos a firmar una serie de cláusulas de confidencialidad que se ajusten al artículo 28 del RGPD.

En caso de violación de la seguridad de los datos personales, es decir, en caso de incidente de seguridad, de origen maligno o no y que se produzca de forma intencionada o no, y que, como consecuencia, ponga en riesgo la integridad, confidencialidad o disponibilidad de sus datos personales, nos comprometemos a respetar las obligaciones siguientes:

OBLIGACIONES	PARA USTED, LA VIOLACIÓN DE LA SEGURIDAD DE LOS DATOS CONLLEVA	NINGÚN RIESGO	UN RIESGO ELEVADO
--------------	--	---------------	-------------------

<b>Documentación interna</b> , en el «registro de infracciones»	X	X	X
Notificación a la CNIL, en un plazo máximo de 72 horas	-	X	X
<b>Le informamos</b> sin dilación indebida	-	-	X

El «registro de infracciones» contiene los siguientes elementos:

- la naturaleza de la infracción;
- las categorías y el número aproximado de personas afectadas;
- las categorías y el número aproximado de archivos afectados;
- las posibles consecuencias de la infracción;
- las medidas adoptadas para remediar la infracción y, en su caso, para limitar las consecuencias negativas de esta;
- en su caso, la justificación de la ausencia de notificación a la CNIL o de información a las personas afectadas.

No obstante y de conformidad con la normativa vigente, BEEGUP no está obligada a informarle de que se ha producido una infracción en los casos siguientes:

- sus datos personales están protegidos por una serie de medidas que los hacen incomprensibles para cualquier persona que no tenga autorización para acceder a estos;
- se han tomado las medidas necesarias para que deje de existir la probabilidad de que se concrete el riesgo;
- esta comunicación exige esfuerzos desproporcionados para BEEGUP, sobre todo cuando no disponga de ningún elemento que le permita ponerse en contacto con usted.

## 9. Campos obligatorios

Los campos de nuestros formularios que contienen un asterisco son obligatorios. Las consecuencias en caso de que no se responda a estos es simplemente que BEEGUP no podrá ofrecer el Servicio. La obligación de facilitar los datos solicitados es contractual, ya que son necesarios para ejecutar el contrato del que forma usted parte o las medidas precontractuales tomadas a petición suya.

## 10. Privacidad desde el diseño y por defecto

BEEGUP se compromete a integrar la protección de datos personales desde el diseño de un proyecto, servicio o cualquier otra herramienta vinculada con la manipulación de datos personales, en especial la minimización de los datos personales, la limitación de la finalidad de la recogida de datos, el respeto de la integridad y confidencialidad de los datos y la limitación de los periodos de conservación.

## 11. Responsabilidad proactiva

Con el fin de respetar el principio de responsabilidad proactiva, BEEGUP:

- adopta procedimientos internos con el objetivo de garantizar el cumplimiento de la normativa (carta informática, carta de protección de datos personales);
- documenta todo tratamiento realizado bajo su responsabilidad (mantenimiento del registro de tratamientos, acuerdos de confidencialidad de empleados y proveedores, política de seguridad de la empresa, procedimiento de gestión de las solicitudes de acceso, rectificación, oposición, etc.);
- realiza evaluaciones de impacto (PIA, por sus siglas en inglés) para aquellos tratamientos que planteen riesgos particulares en lo que a derechos y libertades se refiere.

El objetivo es proporcionar una documentación extensa que permita demostrar en todo momento el cumplimiento de la normativa en materia de protección de datos.

La versión francesa de esta política de privacidad es la única auténtica.